

# *La ideología de Estado – Familia, su difusión y rápida aceptación a través de los textos de ética y la educación moral en Japón durante los primeros años del Gobierno Meiji (1878 – 1903)*

Miguel Alonso Celis Sánchez  
Universidad de Kyushu

## RESUMEN

Luego de la Restauración Meiji, el nuevo gobierno de Japón buscaría modernizarse rápidamente para poder hacer frente en igualdad de condiciones a los países provenientes de Occidente quienes se erguían como colonizadores de Asia<sup>1</sup>. Para ello, un rápido proceso de occidentalización fue dado, pero a la vez, surgiría un debate acerca de cómo hacer que los futuros ciudadanos se integraran rápidamente y fueran leales al Estado y a la figura del Emperador, quien reaparecía en el poder tras casi seis siglos como agente pasivo del gobierno. Sin embargo, otro debate aparecería, también: ¿qué tipo de educación debería impartirse? Por un lado se tenía una facción de líderes abogando por una con estilo occidental mientras que el ala más cercana al Emperador se inclinaba por una educación moral basada en valores confucionistas.<sup>2</sup> Finalmente sería la educación moral la que triunfara, y durante estos primeros años de reforma educacional es que aparecería discretamente la idea del Estado como un Sistema de familia (*Kazoku Seidou*) o Estado – Familia (*Kazoku Kokka*) que rápidamente se convertiría en una ideología dominante dentro de Japón y cuya difusión para las nuevas generaciones se daría en gran parte a través de la educación moral y los textos de ética.

## PALABRAS CLAVE:

- Ancestros imperiales: Se refiere a los ancestros de la familia del emperador y que se remontan al primer Emperador, Jinmu, relacionado a la fundación del imperio en el año 660 A.C. y a los ancestros míticos como la diosa Amaterasu,
- *Arahitogami*: Dios viviente. La condición que se le otorgaba al Emperador de Japón dado su estado de divinidad.
- *Bunke*: Familia secundaria.
- *Doutoku*: Moral

---

<sup>1</sup> Gordon, Andrew. "A modern History of Japan. From Tokugawa Times to the Present". Oxford University Press. Oxford, 2013. Pp. 12 – 20.

<sup>2</sup> Duke Benjamin.C. "The History of Modern Japanese History: Constructing the National System 7812 – 1890". Rutgers University Press. Rutgers 2009. P. 268.

- *Honke*: Familia Principal.
- *Kazoku kokka*: Estado – Familia
- *Kazoku seidou*: Sistema de familia
- *Kokutai*: El gobierno nacional o la política de estado. También entendido como la unión casi mística que comparten los ciudadanos japoneses entre sí y con la nación misma.
- *Honchou*: Jefe de familia, por lo general el padre, aunque a veces también podía serlo el hijo mayor en caso de muerte o ausencia del primero.
- *Shuushin*: ética.
- *Wakon Yasoi* o “Espíritu japonés y ciencia occidental”: la idea de que si bien es necesaria la occidentalización para convertirse en un país moderno, no se debe perder el espíritu ni la singularidad de Japón.

## **Introducción**

En 1868 la era Meiji se inicia en Japón y con ello la figura Imperial recupera un poder político real en el país tras casi siete siglos de habersele negado este poder por diversos líderes militares y concretamente con el establecimiento del Shogunato Tokugawa. Rodeado por líderes jóvenes provenientes de los dominios leales de Satsuma y Choushu una nueva forma de gobierno es establecida y se busca una rápida modernización que permita negociar en términos de igualdad con las potencias de occidente. Una de los objetivos establecidos es el de convertir una sociedad básicamente feudal a una moderna y para ello la educación sería pieza clave. Japón contaba con una gran ventaja y esa era el que gran parte de su población, alrededor del 20%<sup>3</sup> de ella, era letrada, un número bastante alto comparado con otros países de la región e incluso con algunos en occidente. La gran disyuntiva vendría a ser el establecer un sistema centralizado a cargo del *Mombusho* (Ministerio de educación) y que fuese moderno al mismo tiempo.<sup>4</sup> En un primer momento se buscaría simplemente copiar las ideas más “avanzadas” de occidente, pero rápidamente surgiría oposición contra esto, sobre todo en la facción imperial pues se dejaba de lado la educación moral basada en los valores confucianos. Esto iba acompañado también porque a la par de la reforma educativa, se buscaba la reforma estatal poniendo al Emperador

---

<sup>3</sup> Gordon, Andrew. Ibid.

<sup>4</sup> Duke, Benjamin C. Ibid. Pp. 136 – 137.

como el centro de Japón, algo relativamente nuevo para la población civil, acostumbrada a estar bajo el control del Shogun, por lo que el reforzamiento de estos valores, en especial el amor filial, la lealtad y la obediencia es visto cómo algo fundamental<sup>5</sup>. Es durante estos momentos que aparecerían de manera callada ña idea del “sistema de familia” o como sería conocido más adelante, Estado – Familia.

### **Descripción del tema / problema**

La ideología de “Estado – familia” puede ser definida como la idea de que el estado japonés es una gran familia con el Emperador como el patriarca principal (*honchou*) y las otras familias serían solo ramas de la familia principal, es decir, de la familia imperial<sup>6</sup>. Esta ideología presenta tres componentes que nos muestran las influencias externas e internas y que la hacen moverse. Estos componentes son:

1. El ser un organismo del estado o *kokka yukitai*. Esto viene de las nuevas teorías de constitucionalismo y política que llegan a Japón tras su apertura a occidente. Probablemente la influencia mayor provenga del modelo alemán (o prusiano).
2. Principios confucianistas referidos a las relaciones de familia o *kazoku shugi*, que a diferencia del elemento anterior, se dirige hacia la ética y la moral.
3. Creencias sintoístas antiguas para darle una base religiosa al papel de dios viviente encarnado por el Emperador.<sup>7</sup>

Esta idea es, en mi opinión un buen ejemplo de una “tradicción inventada”<sup>8</sup>, ya que si bien hay elementos de la tradición más antigua, estos elementos son reformados, adaptados y

---

<sup>5</sup> Duke, Benjamin C, Ibid. Pp 56

<sup>6</sup> Ito Mikiharu. “*Kazoku kokkakan no jinruigaku*”: Minerva Press. Tokyo, 1982. Pp. 4.

<sup>7</sup> Es importante mencionar que si bien se dio libertad religiosa en Japón, al mismo tiempo se busca tener una religión más autóctona, por lo que el estado buscará crear una especie de religión estatal basada en el Sintoísmo, ya que esta es la religión que más énfasis da a la figura del Emperador. Esto es algo relativamente nuevo ya que por los últimos siglos ha sido el Budismo la religión dominante y el Sintoísmo se encontraba en un estado de “hibernación”. Esto cambiará mucho durante el Meiji pues se llega incluso a la creación de una oficina oficial del gobierno que es prácticamente un Ministerio de Sintoísmo, encargado de trabajar con los templos (*jinjia*) más tradicionales e importante y de establecer una jerarquía en los mismo.

<sup>8</sup> Al respecto, si se quiere ver acerca de las tradiciones inventadas se tiene el libro de Eric Hobsbawm & Terence Ranger, Ed. “*The Invention of Tradition*”. Cambridge University Press. Cambridge, 1983.

desplegados para obtener un objetivo deseado por el gobierno, en este caso fomentar nacionalismo, unidad y lealtad hacia el emperador, ya que el gobierno japonés buscaba colocar la figura imperial como el centro y símbolo de la nación, para lo cual utilizaría principalmente los componentes o elementos que han sido mencionados líneas arriba, es decir, los de la ética y moral confuciana, la tradición religiosa del Sintoísmo, que lleva sobre sí lo que podemos considerar como la historia religiosa oficial de la divinidad del Emperador y sus ancestros míticos. Finalmente encontramos las ideas modernas extranjeras, siendo la más importante de ellas el constitucionalismo, en este caso basado mayormente en el modelo Germano – Prusiano. La principal vía para expandir estas ideas será la educación dentro de las nuevas escuelas que está construyendo el gobierno, y esta educación moderna estará basada en educación moral, es decir, la educación en sí debe de ser moral, en todos sus aspectos, no solo en los cursos de ética

Como se mencionó líneas arriba, en la introducción, durante la reforma educativa en la época Meiji, en un primer momento se decidió usar las ideas más avanzadas de algunos educadores occidentales, tenemos al suizo Pestalozzi por ejemplo<sup>9</sup>, esto debido también en gran parte a que el gobierno japonés se había rodeado de asesores extranjeros para poder aprender de ellos y así dar las reformas necesarias en varias otras áreas como leyes, constitución, economía, agricultura, ciencias, etc., a la par que el gobierno se encargaba de enviar varias misiones de estudio y aprendizaje a occidente, siendo entre ellas la más importante la misión Iwakura (1871 – 1873)<sup>10</sup>. Sin embargo, críticas surgieron por parte de muchos funcionarios que veían con disgusto la falta de educación moral y de la difusión de valores en las clases. Entre ellos Motoda Eiji, consejero del Emperador Meiji, sería uno de los principales impulsores de volver a la educación moral incluso sosteniendo que dar tanto énfasis a ciencias y desarrollo individual (contrario a desarrollo colectivo) tampoco era práctico si se comparaba con la educación moral, por lo que se buscaba el balance descrito en 1867 por parte de Yoshikawa Tadayasu con su idea de *Wakon Yasoi* o “Espíritu japonés y ciencia occidental”. Motoda Eiji, un noble conservador y apegado al Emperador, sostenía que la educación moderna occidental no iba a poder lograr que todos los ciudadanos se convirtieran en profesionales, y que pese a ser esto lógico, la gran ventaja de la educación moral es que está si podía convertir a todos los ciudadanos en personas morales que sirvan al país y no a ellos mismos (Motoda era muy

---

<sup>9</sup> Duke, Benjamin C. Ibid. Pp. 196.

<sup>10</sup> Duke, Benjamin C, Ibid. Pp. 76 – 77.

conocido por su rechazo a la idea de desarrollo individual sobre grupal, olvidando la solidaridad entre las personas). Los esfuerzos de Motoda y del lado imperial se verían concretados, en el área educativa, con el Decreto Imperial de educación (Octubre 30 de 1890)<sup>11</sup>, un corto documento donde queda impregnada la voluntad de la casa imperial a través de la palabra escrita del Emperador, y que sería distribuido a todas las escuelas de Japón para ser puesto en las entradas y también para ser memorizado y venerado. Entre los puntos más importantes que menciona el documento tenemos:

*“Vosotros, nuestros súbditos, sean amorosos con sus padres, afectuosos con sus hermanos y hermanas; como esposas y esposos tengan armonía; verdaderos amigos; manténganse en modestia y moderación; extiendan vuestra benevolencia a todos; busquen el aprendizaje y cultiven las artes...”*<sup>12</sup>

Este documento encierra en sí lo que serán los elementos básicos de la nueva ideología de la educación japonesa, pues claramente vemos como se exaltan los valores tradicionales del Confucianismo como el amor filial y la lealtad hacia los gobernantes (en este caso el emperador), pidiéndosele a los súbditos que se practiquen estas virtudes en la vida diaria.

Hay también otro documento clave publicado un año antes, y ese es la Constitución Meiji. Esta Constitución, la primera de la historia para Japón y para un país del sudeste asiático, es un caso bastante especial, ya que está fuertemente influenciada por la institución Prusiana, algo abiertamente admitido por su principal impulsor Ito Hirobumi, quien apreciaba la concentración de poder dentro de la figura imperial, pero quien también se encargó de proteger al emperador al preparar que todo este poder era a la vez sub delegado por el monarca. La constitución era bastante claro en un punto: el emperador es sagrado e inviolable (Capítulo I, Artículo 3), su soberanía sustentada en su linaje familiar, jamás roto, descendiente de los Ancestros Imperiales” hasta llegar a los dioses principales del Sintoísmo (Este punto reflejado en el preámbulo de la constitución)<sup>13</sup>

---

<sup>11</sup> Duke, Benjamin C. *Ibid.* Pp. 358 – 363.

<sup>12</sup> El decreto Imperial en Educación es fácil de encontrar en línea. La traducción al castellano aquí citada ha sido hecha por mí. En este caso lo obtuve de: <https://ja.wikisource.org>

<sup>13</sup> Gordon, Andrew. *Ibid.* Pp. 91 – 92.

Sería así que la Constitución Meiji y el Decreto imperial darían el estatus legal (entre otros documentos como el código civil japonés) y el impulso al desarrollo de una educación basada en valores morales (*doutoku*) y en ética (*shuushin*), y en cuyo interior germinaría la idea de Sistema de familia. .

Pero es en este punto también donde muchos autores que han estudiado la historia moderna del Japón subrayan que al haberse estado dando las pautas para el desarrollo de la ideología de Estado –Familia, también es aquí donde se siembran las semillas del futuro militarismo japonés y del “camino oscuro” que tomó Japón, donde ideologías de superioridad racial y de un destino manifiesto como líderes de Asia frente al mundo occidental, impulsaría políticas agresivas hacia sus vecinos, y que no concluiría hasta la derrota japonesa en 1945, con lo que sería derogada la Constitución Meiji y con un anuncio por parte del Emperador mismo negando su divinidad y su estatus de *Arahitogami* o dios viviente.<sup>14</sup>

### **Breve estado de la cuestión**

Como fuentes primarias destacan primero “*Nihon kyoukasho taikai kindaihen*” (Compilación de textos de educación japonesa en la época moderna) una re – impresión de los textos escolares usados durante el Meiji, y de los cuales los volúmenes 1, 2 y 3 corresponden a los textos de ética y que además incluyen las ilustraciones originales, lo cual facilita el acceso y la manipulación de los textos. En segundo lugar se tiene la compilación hecha por Takeo Miyata en “*Doutoku Kyouiku Shiryou Shuusei*” (Compilación de materiales acerca de educación moral) que recoge artículos y opiniones dadas por el gobierno y autores privados. Finalmente no puede dejarse de mencionar el “*Mei roku zasshi*” (La revista del Meiroku) donde intelectuales y miembros del gobierno como Mori Arinori y Fukuzawa Yukichi escribían sus diversas opiniones acerca cómo mejorar Japón y de llevarlo a la modernidad. Muchos artículos son dedicados al tema de la educación y del rol del emperador.

Por el lado de las fuentes secundarias, tenemos que tras la derrota de Japón en la segunda guerra mundial, muchos autores, tanto japoneses como extranjeros han estudiado diversos aspectos del Japón moderno, entre ellos la ideología del Estado – Familia como el rol de la educación moral y su interrelación. Al respecto, podemos mencionar a Karasawa Tomitaro, tal vez uno

---

<sup>14</sup> Al respecto ver: Yasumaru Yoshio, “*Kindai Tennousou no keisei*”. Iwanami Press. Tokyo. 2001

de los más conocidos, quien en su obra “*Kyoukasho no Rekishi*” (Historia de los textos escolares) estableció una cronología sobre las publicaciones de los libros escolares desde el Meiji hasta el fin de la segunda guerra mundial. Tomitaro establece cuatro períodos para los mismos:

1. Traducción de textos occidentales (1872 – 1879)
2. Renacimiento de la moral confuciana (1880 – 1885)
3. Textos aprobados por el estado (1886 – 1903)
4. Textos publicados sólo por el estado (1904 – 1945)

Siguiendo con la temática de los textos y la educación moral unos de los primeros estudios sobre el tema en el contexto del Meiji aparece en el año de 1935 con el trabajo de Kaigo Tokiomi y Yoshida Kumaji: “*Kyouiku Shougakkou Shuushin Kyouju no Hensen*” (los cambios en la enseñanza de ética en las escuelas primarias tras la promulgación del Decreto Imperial en Educación), donde se ve como a partir de 1890 se da más énfasis en sugerir que el Estado y la sociedad de Japón son una gran familia. Wilbur Fridell tiene uno de los trabajos fuera de Japón más antiguos en su artículo “*Government Ethics Textbooks in Late Meiji Japan*” (Textos Gubernamentales en ética durante el Meiji tardío en Japón), si bien su trabajo se focaliza más en el período previo a la primera y segunda guerra mundial (Período Taisho y Showa en el calendario japonés) Fridell destaca la importancia de la Constitución Meiji y el Decreto Imperial en Educación para sentar las bases de la eventual hegemonía de la educación moral en la sociedad japonesa. En este campo tampoco se puede dejar de mencionar a Patricia Tsurumi y su artículo “*Meiji Primary School Language and ethics textbooks: old values for a new society?*” (Textos de lengua y ética en las escuelas primarias Meiji: ¿antiguos valores para una nueva sociedad?) donde la autora menciona un punto muy importante acerca de la ética y la educación moral, el que los cursos de ética en sí mismos no deben verse como fuera del contexto de otros cursos, ya que su influencia está presente en ellos tales como Historia o lengua a través de lo que se enseña en estos otros cursos, recayendo acá la diferencia principal entre ética y educación moral, la educación moral es un tipo de educación basada en principios éticos y morales que han de estar presente en toda la currícula lo más posible.

1. Con el tema de la figura del emperador y el sistema imperial en sí, una de las obras clásicas es la de Yasumaru Yoshio, "*Kindai tennousou no keisei*" (La construcción de la imagen imperial en la época moderna) donde el autor menciona el rol de los líderes gubernamentales para hacer la figura del Emperador más conocida para los ciudadanos así como las reglas de comportamiento para con el gobernante, Cabe destacar que Yasumaru es de aquellos que ve en esto las semillas del militarismo y por ello tiene una opinión un poco más dura hacia los objetivos que buscaba el gobierno Meiji. Por otra parte un trabajo más moderno es el de Akashi Fujitani "*Splendid Monarchy: Power and Pageantry in Modern Japan*" (Espléndida Monarquía: Poder y lujo en Japón Moderno), donde se muestra también la construcción de la imagen del emperador, pero no solo como símbolo de Japón, también como un ejemplo de modernidad y de las nuevas tradiciones que se estaban imponiendo en la sociedad japonesa a través de la corte imperial y de lo que se mostraba a través de la prensa y de los comunicados oficiales. Finalmente no se puede dejar de lado tampoco a Carol Gluck con su libro " (Mitos modernos de Japón: ideología en el período Meiji tardío), donde ella analiza los diferentes momentos del desarrollo de ideas e ideologías en la época moderna japonesa y el cómo las políticas, e incluso a veces la necesidad de lograr objetivos rápidos, jugaron un rol importante en el desarrollo de las mismas por parte de pensadores y gobernantes, religión, tradiciones antiguas e ideas foráneas son usadas y combinadas para poder lograr el objetivo deseado, sea este moral civil, patriotismo o tan solo para asegurar la lealtad de las personas hacia el nuevo estado.
2. Sobre el tema del sistema de Estado – Familiar en sí, el trabajo más completo al respecto proviene de Itou Mikiharu con su estudio "*Kazoku Kokkakan no jinruigaku*" (un estudio antropológico del Estado – Familia) que aborda el tema desde diversos ángulos como el histórico, político y por supuesto antropológico, así como el buscar las razón de por qué esta ideología fue aceptada tan rápidamente en la población. Al abordar el tema desde un punto antropológico, Itou va tras la relación con los ritos hacia los ancestros e incluso hacia el tema del lenguaje y del folklor para poder ver cómo ha sido la relación familiar japonés a nivel micro hasta expandirse a nivel macro reflejado en el estado. También tenemos a Kawashima Takeyoshi con "*Ideorogii toshite no kazoku seido*" (El Sistema de Familia como ideología) donde se explica como el emperador es

el patriarca de la nación porque la familia imperial es la familia principal (*kokumin souka*), comparada con la antigua tradición familiar japonesa de familia principal (*honke*) y familia secundaria o familia rama (*bunke*). Para terminar este breve estado de la cuestión mencionaré a Matsumoto Sannosuke con su artículo “*Kazoku kokkakan no kouzou to tokushitsu*” (Un estudio de las características y la estructura del Estado – Familia) donde el autor destaca el énfasis que se puso en los valores de amor filial y de lealtad extendidos hacia el emperador.

### **Hipótesis desarrollada por el autor**

Pese a que muchos autores consideran que la ideología de Estado – Familia nace directamente del gobierno y luego es llevada a la educación en los textos de ética (que luego serían la base de la educación moral), en mi opinión la situación es diferente. Para mí, la idea aparece primero dentro de los textos de ética, tiene una aceptación grande y luego es usado por el gobierno para lograr sus objetivos de unificación, lealtad, etc.

¿Cómo podemos comprobar esto? Primero debemos ver los textos en sí. Es en el año de 1890, tras la salida de la Constitución Meiji y la publicación del Decreto Imperial en Educación, que aparece un texto llamado simplemente *Shuushin Kyoukasho* (Texto de ética) publicado por Higashikuze Michitomi<sup>15</sup>. Michitomi, fue un noble japonés que perteneció a la facción imperial durante la restauración Meiji y quien estaba más dedicado a la política que a la educación, por lo que la publicación del texto por parte de él es un tanto sorprendente. Volviendo al texto en sí, este se encontraba dirigido hacia alumnos de educación primaria, y será el primero que no solo mencionará los valores que se buscaba fomentar por parte del gobierno y son mencionados en el Decreto Imperial. Este será el primero de una serie de libros donde Higashikuze habla, primero, acerca de cómo debe ser la conducta en el hogar, enfatizando la lealtad familiar y el amor filial<sup>16</sup>. Luego, él extiende esa lealtad y ese amor hacia el Emperador, tomándolo como

---

<sup>15</sup> Higashikuze es aceptado por la mayoría de autores como el primero en establecer las comparaciones de familia tradicional japonesa con la sociedad y el Emperador, sin embargo, no se menciona más de él tal vez porque su trabajo en política opacaría lo hecho por él en educación. Para mí, estudiarlo más a fondo resulta básico para poder adentrarnos más en la formación de la idea de Estado – Familia.

<sup>16</sup> Estos son valores clásicos vistos dentro de la doctrina confucianista en relación a las relaciones entre padres e hijos, esposo y esposa, hermano mayor y hermano menor, amigos y gobernante con súbditos.

algo natural, como una extensión de los mismos. El describe los lazos que atan a los gobernantes y a los súbditos como exactamente iguales a aquellos que unen a los padres y a los hijos, una relación de familia principal con familia secundaria. Una relación íntima y por tanto se debe obedecer al Emperador pensando en él como un padre distante<sup>17</sup>. Hay un factor importante que es mencionado también en su texto, que es la mención de los ancestros imperiales como ancestros de todos los japoneses, algo nuevo para la gente común y corriente. Si bien Higashikuze utiliza los elementos más tradicionales como amor filial, lealtad al gobernante y la estructura de familia principal con familia secundaria, un elemento moderno va a aparecer, y ese es el de unir al trono con la nación, es decir, poner al Emperador como el símbolo de lo que es Japón ante el mundo. Aquí se ve la figura del nuevo Emperador, antes visto como un ser muy alejado al pueblo, pero aquí más cercano y preocupado por sus súbditos. Aquí reside otro punto importante, este es un texto para la gran mayoría, no solo para la élite, es cierto que hay ideas muy presentes en la antigua élite, pero ahora se ha extendido hacia aquellos que nunca pertenecieron a ella, y que empiezan a sentirse identificados con ella ya que es cercano a los elementos que ha manejado este grupo humano.

Tras la publicación de este texto escolar y el apoyo que le da el Ministerio de Educación, aparecen varios textos más tratando de replicar la temática de Higashikuze. Casi ochenta textos nuevos para el curso de ética van a aparecer entre 1892 y 1894<sup>18</sup>, aún con el establecimiento de que era necesario tener aprobación del Ministerio de Educación para poder ser publicados. Poco a poco, temas de ética se extenderán a otras áreas, por ejemplo, en clases de lectura, los textos a leer serán sobre temas de ética, de lealtad, de héroes que dieron su vida por el Emperador y por la nación, etc.<sup>19</sup> En historia, otro tema importante, se vuelve a estudiar temas como el de los 47 rounin, un grupo de guerreros samurái quienes vengaron el asesinato de su señor tras esperar años por el momento indicado, mostrando así la lealtad hacia nuestros superiores.

---

<sup>17</sup> Kawashima Takeyoshi. *"Ideorogii toshite no Kazoku Seido"*. Iwanami Press. Tokio, 1963. P. 44

<sup>18</sup> Kaigo Tokiomi y Yoshida Kumaji. *"Kyouiku Chokugo Kanpatsu igo ni okeru shougakko shuushin kuoju no hensen"*. Nihon Bunka Kyokai Press. Tokio, 1935. Pp. 1 – 2.

<sup>19</sup> Tsurumi, Patricia E. "Meiji Primary School Language and ethics textbooks: old values for a new society?" In, *Modern Asian Studies*, 8, pp 247-261. Cambridge University Press. Gran Bretaña, 1974.

Sin embargo, ¿podemos decir que solo por la publicación de este texto fue el que impulsa a llevar el discurso del Sistema de Familia o de Estado – Familia a ser tan popular por parte de los ciudadanos y del discurso oficial del gobierno? Para mí la respuesta es no, pero en el sentido de que no es el único elemento, hay otro, y ese es el Código Civil del Meiji<sup>20</sup>.

En 1890 se aprueba un primer código civil, extremadamente similar al código francés, que trajo muchas críticas no solo por ser demasiado extranjero en el sentido de negarse a reconocer muchas de las antiguas costumbres que eran básicamente leyes (o reglas) en la sociedad japonesa, sobre todo en el aspecto de los derechos que poseía el jefe de familia (*honchou*) en temas tales como adopción, matrimonio de los hijos, derechos de sucesión, ritos a los ancestros, etc. Protestas fuertes por partes de juristas y de ciudadanos hacen que este código sea abolido para dar paso a uno nuevo que lo que hará es darle valor legal a estas costumbres antiguas, lo cual hará que el sistema familiar que se había utilizado en todos estratos de la sociedad japonesa sea visto como algo que continúa y que tiene más valor que nunca al estar por escrito en un código legal, por lo cual al ser mencionado en textos escolares y en otros documentos de carácter oficial son vistos como algo normal y lógico, es más, algo intrínseco y único a la nación conocida como Japón.

### **Conclusión de la ponencia**

1. Desde los primeros años de la era Meiji, siempre existió la intención de establecer la educación japonesa como una basada en la importancia de la ética (*shuushin*) como tema de enseñanza en las escuelas para así poder unir a las personas tras el trono imperial. Otros elementos ayudaron o mejor dicho impulsaron esta enseñanza de la ética y luego la política de educación moral. Elementos tales como asociaciones civiles, decretos imperiales y legales, etc. Todos ellos serían importantes para la propagación de estos valores nacionales.
2. Al mismo tiempo que se moderniza la educación, también se hace lo mismo con la imagen del Emperador japonés. Se convierte en un gobernante con poder real, quien encarna la autoridad y al país en su persona. Al igual que con la educación, elementos de tradición antigua como su divinidad (Sintoísmo) están presentes para dar legitimación.

---

<sup>20</sup> Gordon, Andrew. Ibid. Pp. 103 – 112.

3. Se unen los conceptos de trono y nación. Al poder conectar las ideas provenientes de las enseñanzas de Confucio como amor filial y lealtad con el gobernante, el gobierno Meiji es capaz de convertir al estado japonés en una “gran familia” conformada por otras familias más pequeñas y con la familia imperial como familia principal. Con esto también se convierte al Emperador en el Gran patriarca de la nación y por ende de cada uno de los ciudadanos que forman parte del estado o *kokutai*. La base para esto será en un primer momento crear la idealización del amor filial como devoción hacia los padres y luego transportarlo hacia la familia – nación o, Estado – Familia, y por ende también hacia el Emperador, quien es el padre de ella.
4. Se logra incorporar a la gran masa de ciudadanos utilizando la analogía de la familia al modelo nacional. Es importante mencionar en este momento que si bien las doctrinas de Confucio eran conocida tanto por la élite como por la gran mayoría de los ciudadanos de a pie, el énfasis en la clase samurái siempre fue la lealtad hacia el amo o el gobernante, mientras que para el pueblo, lo más importante, en lo que se daba el énfasis era en la relación de amor filial. El gobierno Meiji, a través de la ideología de “Estado – Familia” logra combinar ambos elementos como uno solo, pese a que originalmente esto no había sido así. Esto es un gran logro ya que produjo una necesaria calma social que no había estado tan presente como muchas personas suelen creer en los comienzos del gobierno Meiji.
5. La rápida aceptación por parte de la mayoría de personas de esta ideología recae en gran parte primero que nada al fuerte culto a los antepasados que se tenía dentro de las familias japonesas y que resultaba familiar para ellos. Sumando a esto, la legalización de varias de las facultades que poseían los patriarcas de familia a través del Código civil ayudo aún más a la aceptación de la idea de Estado – Familia y de su origen “ancestral.” Es ahora que por ley, por mitos religiosos y por la educación misma que esta ideología es respaldada.
6. Los textos de ética iniciaron las bases de la ideología de Estado – Familia a través del texto inicial de Higashikuze Michitomi, es luego de esto que el gobierno empieza a promover este tipo de enseñanza de ética hasta llegar a imponer pautas para la producción de este tipo de textos.
7. La educación moral surge a partir de la enseñanza de ética, pero trasciende este curso para transportarse a otros como los de historia, lengua, geografía, etc., haciendo así sentir su constante presencia en la vida escolar de Japón.
8. Pese a que no se ha tratado mucho, es para mí importante mencionar que durante los

primeros años del Meiji y tal vez hasta el fin de esta era en el año de 1912, la enseñanza de ética y de la ideología de Estado – Familia es bastante moderada, será luego de la primera guerra Sino – Japonesa donde el nacionalismo comienza a aumentar así como las ideas a nivel mundial de superioridad de razas.

## **Bibliografía.**

- Duke Benjamin.C. *“The History of Modern Japanese History: Constructing the National System 7812 – 1890”*. Rutgers University Press. Rutgers, 2009.
- Fridell, Wilbur. *“Government Ethics textbooks in late Meiji Japan”*. En: **The Journal of Asian Studies**, Vol. 29, No. 4 (Aug., 1970), pp. 823-833. Cambridge University Press. Gran Bretaña, 1974.
- Fujitani Takashi. *“Splendid Monarchy: Power and Pageantry in Modern Japan”*. University of California Press. California, 1996
- Gluck, Carol. *“Japan’s Modern Myths. Ideology in the Late Meiji Period”*. Princeton University Press. Princeton, NJ, United States, 1985.
- Gordon, Andrew. *“A modern History of Japan. From Tokugawa Times to the Present”*. Oxford University Press. Oxford, 2013
- Ito Mikiharu. *“Kazoku kokkakan no jinruigaku”*. Minerva Press. Tokyo, 1982.
- Kaigo Tokiomi y Yoshida Kumaji. *“Kyouiku Chokugo Kanpatsu igo ni okeru shougakko shuushin kuoju no henshen”*. Nihon Bunka Kyoukai Press. Tokio, 1935.
- Karasawa Tomitaro. *“Kyoukasho no Rekishi”*. Sobunsha Press. Tokio, 1960.
- Kawashima Takeyoshi. *“Ideorogii toshite no Kazoku Seido”*. Iwanami Press. Tokio, 1963.
- Miyata Takeo (Ed.). *“Doutoku Kyouiku Shiryō Shuusei”*. Vol 1 – 3. Daiichi Houki Press. Tokio, 1959.
- Tsurumi, E. Patricia. *“Meiji Primary School Language and ethics textbooks: old values for a new society?”* En, **Modern Asian Studies**, N8, 2, pp 247-261. Cambridge University Press. Gran Bretaña, 1970
- Yasumaru Yoshio, *“Kindai Tennousou no keisei”*. Iwanami Press. Tokyo. 2001